



## NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

CHARLES SALOMON BENHAIM bar ALEGRIA Z"L	17 HESHVAN - 08 NOV
TSVI ELBAZ BEN FIBI Z"L	18 HESHVAN - 09 NOV
YAACOV BENDAYAN Z"L	19 HESHVAN - 10 NOV
SALOMON ABIKHZER BAR HNINA Z"L	20 HESHVAN - 11 NOV
REBECCA ESTHER BAT MAZAL Z"L	20 HESHVAN - 11 NOV
ESTHER LUCK GRAND Z"L	21 HESHVAN - 12 NOV
MOSHE BOUZAGLO Z"L	22 HESHVAN - 13 NOV
DAVID KNAFO BEN MESSODY Z"L	23 HESHVAN - 14 NOV

## KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: Madame Leina Israëly pour la nahala de son père Dr. Yaacov Israëly ben David Z"L

## SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: M. Charles Abikhzer pour la nahala de son père Salomon Abikhzer bar Hnina Z"L

'engagement de faire une étude les veilles de toutes les britot qui se présenteraient dans sa ville, dans la maison du nouveau-né, ce à quoi le Rav s'engagea. Il se leva subitement sur ses jambes, guéri de sa paralysie

## APHORISMES DE NOS SAGES

20. « Un ange de l'Éternel lui apparut [à Moïse] dans une flamme de feu du milieu du buisson. Il regarda, et voici que le buisson était en feu et cependant le buisson ne se consumait point. » (Exode 3, 2). C'est chez les Juifs simples, les humbles « buissons épineux », que l'on trouve cette ardente flamme divine, car ils ont une soif insatiable de Divinité, de Torah et de ses commandements. 21. « Et Moïse dit : "Je veux m'écarter d'ici..." » (Exode 3, 3). Même un juste parfait comme Moïse ne doit pas se satisfaire de ses acquis spirituels. Lui aussi doit constamment s'élever d'« ici » pour aller « là-bas ».



INFORMATION: www.hekhalshalom.com  
Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint- Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Design et Graphisme: Roland Harari  
T: (514) 591-2761, E: teknozar@videotron.ca  
Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de nos chers parents  
Ovadia ben Merav Harari Z"L et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"L

vont lui rendre visite immédiatement afin de demander pour lui la miséricorde». L'essentiel de la mitsva de est de prier pour celui-ci et de demander la miséricorde.

## COIN DE LA HALAKHA BRIT - ITSHAK

La veille de la brit-mila, il est d'usage de faire une veillée qui s'appelle berit Itshak Il convient également de réunir un minyan de 10 hommes et de faire une étude en suivant un rituel prévu à cet effet, qui contient des passages de Torah/Néviim/Kétouvim, extrait du Talmud et du Zohar relatifs à la mitsva de la mila. La source de cet usage nous vient notamment du Zohar (parachat lekh-lekha) ainsi que du Mahzor de Vitry (p627). Dans le livre «Maté Moshé» il est indiqué que cette nuit consiste à surveiller le nourrisson afin de déjouer le Satan qui cherchera à nuire à l'enfant et à empêcher la pratique de la circoncision. En effet, le Satan ne supporte pas de nous voir accomplir une mitsva si importante que celle de la mila, car le midrach enseigne qu'Avraham Avinou se tient à l'entrée du Guéhinam et ne laisse pas entrer tous ceux qui ont fait la mila! Notre maître, le Rav 'Hida, dans son ouvrage Chem Hagédolim, rapporte l'histoire de Rabbi Tsemah Sarfati (décédé à Pourim Katane 5477/1717) qui était un éminent rabbin de Tunisie et qui dut rester alité près de deux années, frappé d'une paralysie des deux jambes. Un jour, Eliahou Hanavi lui rendit visite et lui demanda de prendre

## HORAIRE DES OFFICES 2025 - 5786

- ◆ **VENDREDI 7 NOVEMBRE 2025 - 16 HÉSHVAN 5786**  
ALLUMAGE DES BOUGIES: 16h15  
MINHA KABBALA CHABBAT SUIVIE D'ARVIT 16h15
- ◆ **CHABBA 8 NOVEMBRE 2025 - 17 HÉSHVAN 5786**  
CHAHRIT: 8h15 - MIN'HA DE CHABBAT À 16h00 - SÉOUDA SHLISHIT  
FIN DE CHABBAT 17h19 - RABBENOU TAM 17h43
- ◆ **DIMANCHE 9 NOVEMBRE 2025 - 18 HÉSHVAN 5786**  
CHA'HARIT 7h30 - MIN'HA 16h15 SUIVI DE ARVIT
- ◆ **HORAIRE DES OFFICES DE LA SEMAINE**  
CHA'HARIT 6h00 - 7h00 - MIN'HA 16h15 SUIVI DE ARVIT



## PARACHA VAYÉRA

CHABBAT 8 NOVEMBRE 2025 - 17 HÉSHVAN 5786 Vol.13 No.07

Allumage des nérot: 16h15 - Fin de Chabbat: 17h19



## PARACHA VAYÉRA En bref

Avraham éprouvé - Genèse 18, 1 - 22, 24

Dieu apparaît à Abraham le troisième jour suivant sa circoncision à l'âge de 99 ans, dans les plaines de Mamré. Cependant, Abraham voit trois hommes et court à leur rencontre pour leur offrir l'hospitalité et s'active à leur préparer un repas de choix. L'un des voyageurs - qui, sous leur apparence humaine, sont des anges - annonce que, dans un an exactement, Sarah donnera naissance à un fils. En entendant cela, Sarah rit. Abraham plaide, mais en vain, en faveur de la cité corrompue de Sodome, que Dieu veut détruire. Deux des trois anges y arrivent et Loth, le neveu d'Abraham, leur donne l'hospitalité et les protège de la foule sodomite. Les deux invités révèlent à leur hôte qu'ils sont venus détruire la ville et lui enjoignent de fuir avec sa famille. L'épouse de Loth contrevient à l'ordre reçu et se retourne pour voir la cité en flammes : elle devient un pilier de sel. Loth et ses deux filles trouvent refuge dans une grotte. Ces dernières croient être les seules survivantes, avec leur père, d'un châtimeur qui aurait frappé le monde entier. Elles enivrent Loth, partagent sa couche et conçoivent deux fils qui seront les pères des nations de Moav et d'Amon. Abraham s'en va à Guerar où règne Avimelekh. Ce dernier fait enlever Sarah - qui avait été présentée comme la sœur d'Abraham - pour l'amener dans son palais. A travers un rêve, Dieu avertit Avimelekh qu'il mourra s'il ne rend pas Sarah à son époux. Abraham explique qu'il craignait qu'on le tue



## Rabbin Jérémie Asséraf

pour prendre la ravissante Sarah. D'ieu se souvient de la promesse faite à Sarah et lui donne un fils qui est appelé Isaac (Yits'hak, qui signifie « rira »). Isaac est circoncis à l'âge de huit jours. À la naissance de leur fils, Abraham a 100 ans et Sarah 90 ans. Hagar et Ismaël sont chassés de la maison d'Abraham après que D'ieu ait ordonné à ce dernier « Tout ce que dira Sarah, écoute sa voix » et promis qu'Ismaël serait le père d'une nation. Hagar et Ismaël se perdent dans le désert. D'ieu entend les cris de l'enfant assoiffé et lui sauve la vie en montrant un puits à sa mère. Avimelekh conclut une alliance avec Abraham à Beer-Cheva, où Abraham lui donne sept brebis en signe de leur trêve. D'ieu éprouve Abraham en lui commandant de sacrifier Isaac sur le mont Moriah (le Mont du Temple à Jérusalem). Abraham se lève tôt le matin pour accomplir l'ordre divin. Isaac est lié et placé sur l'autel. Lorsqu'Abraham lève le couteau pour égorger son fils, une voix céleste lui commande d'arrêter, car « maintenant Je sais que tu crains D'ieu ». Abraham voit alors un bélier, pris dans les buissons par ses cornes, qu'il sacrifie à la place d'Isaac.

### HAFTARAH VAYÉRA

En bref Rois II 4:1-37.

Dans la lecture de la Torah de cette semaine, Dieu promet un enfant à Abraham et Sarah, malgré l'âge avancé de Sarah, qui est stérile. La haftarah de cette semaine décrit un épisode similaire survenu bien des années plus tard : le prophète Élisée assure à une femme âgée et stérile qu'elle enfantera. La Haftarah relate deux miracles accomplis par le prophète Élisée. Le premier concerne une veuve criblée de dettes, menacée de voir ses deux fils réduits en esclavage par ses créanciers. Lorsque le prophète lui demanda ce qu'elle possédait, elle répondit qu'elle n'avait qu'une fiole d'huile.

Élisée lui conseilla alors de rassembler autant de récipients vides que possible, en empruntant également à ses voisins et amis. Elle devait ensuite verser l'huile de sa fiole dans ces récipients. Elle obéit, et miraculeusement, l'huile continua de couler jusqu'à ce que le dernier récipient soit rempli. La femme vendit l'huile avec un bénéfice substantiel et eut ainsi assez d'argent pour rembourser ses dettes et vivre confortablement. Le deuxième miracle : Élisée passait souvent par la ville de Sunam, où il prenait ses repas et se reposait chez un couple hospitalier. Ce couple avait même aménagé une chambre d'amis spécialement pour Élisée. Lorsque le prophète apprit que le couple était sans enfant, il bénit la femme, lui promettant qu'elle enfanterait un enfant exactement un an plus tard. Et en effet, un an plus tard, un fils naquit au couple âgé. Quelques années plus tard, le fils se plaignit de maux de tête et mourut peu après. La Sunamite déposa le corps sans vie sur le lit de la chambre d'Élisée et appela aussitôt le prophète. Élisée se précipita chez elle et ramena miraculeusement l'enfant à la vie.

### LES VISITEURS

«Hachem lui apparut dans les plaines de Mamré, et il était assis à l'entrée de la tente, par la chaleur du jour». (18, 1) Abraham a été ordonné par D'ieu de faire la brit mila, et il a commencé à réfléchir se disant que peut-être cela pourrait être un danger. «Jusque maintenant beaucoup de gens venaient à mes côtés, se disait-il et maintenant ne vais-je pas me retrouver isolé ? Les autres ne vont-ils pas me haïr et me rejeter ou bien encore me faire la guerre ? Et peut-être qu'à cause de cette souffrance, serais-je dans l'impossibilité de me battre?» Assailli de questions, Abraham décida de prendre conseil auprès de trois



de ces amis: Il alla voir Âner, qui lui dit: "Si tu fais la circoncision en public, tu donneras des forces à tes ennemis pour qu'ils te tuent". Puis Eshkol qui conseilla: «Maintenant que tu es vieux, pourquoi voudrais-tu te mettre en danger inutilement, finis tes jours en paix?» Le troisième enfin à qui Abraham rendit visite fut Mamré qui lui dit: «D'ieu qui t'a sauvé du feu de Kasdim, et des rois qui voulaient te tuer, D'ieu qui t'as nourri pendant les temps de famine, et qui te demande maintenant de faire la brit mila, pourquoi ne l'écouterais-tu pas ? Sanctifie Son Nom ! Accomplis donc cette mitsva en public!» C'est pour cela que D'ieu dit à Mamré: «Puisque tu as persuadé Abraham de faire la brit mila, alors je me dévoilerai à Abraham dans ta propre tente comme le dit le verset, "D'ieu se dévoila à Abraham dans les plaines de Mamré» (Berechite, 18, 1)

### LA CIRCONCISION

Une Mitsva Très Importante Notre paracha commence par une des plus importantes mitsvot qui est la Mitsva de visiter les malades. Alors que le patriarche Avraham, selon l'ordre de D'ieu, venait d'être circoncis, Hachem lui-même vint lui rendre visite ainsi qu'il est écrit (Genèse 18, 1) «L'Eternel se révéla à lui dans les plaines de Mamré, tandis qu'il était assis à l'entrée de la tente, pendant la chaleur du jour». Pour quelle raison Hachem lui-même devait-il rendre visite à Avraham afin d'avoir de ses nouvelles? Pour quelle raison a-t-il envoyé l'ange Rafael alors que Lui-même était venu lui rendre visite lui souhaitant une bonne guérison ? En fait D'ieu a voulu montrer au monde entier son devoir envers Avraham, Il est venu lui rendre visite et non seulement le guérir. Nous apprenons de ces faits qu'il n'est pas nécessaire d'être médecin pour rendre visite aux malades; mais que chacun à le devoir d'accomplir cette mitsva. La Torah nous enseigne l'importance de cette mitsva: Même D'ieu qui peut le guérir sur le moment, vient lui rendre visite (et par la même occasion, lui envoya l'ange Rafael pour le guérir.

### ATTENDRE 99 ANS

À l'âge de 5 ans, le Gaon de Vilna posa cette question: Comment se fait-il qu'Abraham attendit pendant 99 ans pour accomplir la mitsva de la brit mila? Puisque nous savons qu'Abraham avait accompli toutes les autres mitsvot de la Torah, pourquoi a-t-il, pour celle-ci, attendu si longtemps? Il répondit:

«Il est plus difficile d'accomplir une mitsva qui a été ordonnée qu'une mitsva qui n'a pas été ordonnée; la première est donc plus importante». Traité Kidoushin (31a). C'est la raison pour laquelle Abraham fit d'abord toutes les mitsvot sans y avoir été ordonné, car toutes il pouvait les refaire, et leur importance était moindre. Mais la mitsva de la circoncision, du fait qu'elle ne peut être effectuée qu'une seule fois, Abraham attendit que ce soit D'ieu lui-même qui la lui ordonne.

### UN SOIXANTIÈME DE SA MALADIE

Nos sages nous enseignent que celui qui rend visite à un malade, lui enlève un soixantième de sa maladie. La guemara pose la question suivante: est-ce chaque visiteur lui enlève un soixantième de sa maladie ? Est-ce que le malade qui reçoit soixante visites, guérit?. La guemara répond que toute personne ne peut enlever un soixantième de la maladie, il faut qu'il soit du même âge, du même mazal. Lorsqu'un visiteur enlève un soixantième de la maladie, un autre visiteur n'enlève pas la même quantité mais un soixantième de ce qui reste et ainsi de suite.

### L'ESSENTIEL DE LA MITSVA EST DE PRIER

Nous devons accomplir la mitsva de Bikour 'Holim (visiter les malades) avec déréts éréts (savoir-vivre), c'est pourquoi nos sages ont fixé de ne pas rendre visite à un malade à toute heure mais quand il est éveillé. Il est écrit dans le Choul'han Aroukh (Yoré Déa 335, 4): «On ne rendra pas visite à un malade ni les trois premières heures de la journée du fait du fait qu'à ce moment se sent mieux et on ne sera pas incité à prier pour demander de lui prodiguer de la miséricorde, ni les trois dernières heures de la journée, moment de la journée où il souffre beaucoup et où on désespère de demander la miséricorde: Celui qui a rendu visite à un malade sans demander pour lui la miséricorde n'aura pas accompli la mitsva.» Il est écrit aussi dans le Choul'hane Aroukh (art, 335, 1-2): «C'est une mitsva de visiter les malades. Les proches parents et amis y vont tout de suite, les autres, plus éloignés, seulement trois jours après. Si son état s'e s t a g g r a v é , to u s



CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l. ET A ÉTÉ COMMENDÉ PAR M. MARC ELBAZ À LA MÉMOIRE DE ÉLIRAN ELBAZ Z"l. ET DE YAACOV SALTIEL Z"l. .  
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530 POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN

